

# Información sobre los retardantes de llama organofosforados de Healthy Kids



Los retardantes de llama son sustancias químicas que se añaden a muchos tipos de productos para hacer más difícil que se incendien. Los retardantes de llama organofosforados (OPFR) son un tipo de retardante de llama. Debido a su uso generalizado, los OPFR se encuentran comúnmente en ambientes internos y externos.

Los científicos todavía están estudiando cómo estos retardantes de llama afectan la salud de las personas. Algunos pueden interferir con las hormonas naturales del cuerpo, lo que puede afectar el desarrollo de bebés y niños. Otros pueden dañar el sistema nervioso, el sistema reproductivo o causar cáncer.

Encontrar OPFR en la orina de los niños es común y no significa que su salud resultará afectada. Los científicos aún están aprendiendo qué niveles pueden ser perjudiciales.

Para obtener información y recursos, visite nuestro sitio web:



Healthy Kids MN

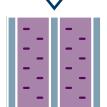
[health.mn.gov/  
HealthyKidsChemicals](http://health.mn.gov/HealthyKidsChemicals)

## ¿Dónde se pueden encontrar los OPFR?

1

Para reducir la inflamabilidad, se añaden **OPFR** a productos como:

Espuma aislante para edificios



Muebles y tapicería



Interiores de automóviles



Asientos de automóviles

Juguetes hechos de espuma de uretano (como bloques y tapetes de juego)



Colchones

Electrónica

2

Los **OPFR** se filtran gradualmente de los productos y pasan al aire y al polvo dentro de las casas y los vehículos.

3

Los niños pueden estar expuestos de las siguientes formas:

- Al respirar aire y polvo
- Al tragar polvo al llevarse las manos u objetos a la boca
- Al entrar en contacto directo con los productos
- Al gatear y jugar en el piso, lo que aumenta el contacto con el polvo

# Cómo reducir la exposición a los OPFR

Limpie periódicamente el piso y las superficies de su casa para evitar la acumulación de polvo.



Pida a su hijo que se lave las manos antes de comer.

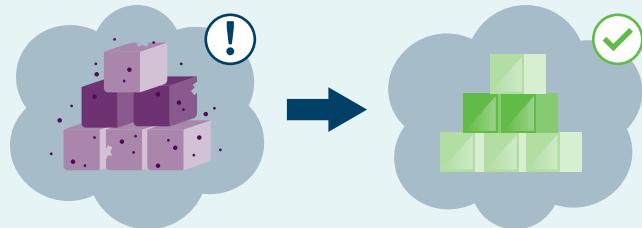


Reemplace los muebles tapizados que estén rotos o tengan espuma desmoronada.



Los muebles pueden tener una etiqueta adherida que indica si la tapicería contiene sustancias químicas retardantes de llama agregados (pero no cuáles). En el caso de otros productos, puede ponerse en contacto con la empresa para preguntar sobre los retardantes de llama agregados.

Considere reemplazar los productos viejos para niños que contienen espuma de uretano.



Desde 2019, la ley de Minnesota ha restringido la cantidad de ciertos OPFR en productos para niños, colchones y muebles tapizados residenciales. Los productos más antiguos (antes de esta restricción) pueden contener niveles más altos de algunos OPFR.

## Los OPFR examinados en la orina de su hijo

Los OPFR se transforman en sustancias químicas relacionadas una vez dentro del cuerpo. A estos los llamamos “productos de degradación”. Healthy Kids Minnesota midió los productos de degradación de los OPFR en la orina de su hijo. Los retardantes de llama y sus productos de degradación tienen nombres químicos largos, por lo que utilizamos abreviaturas comunes en la hoja de resultados de su hijo.

BCEtP    BCPP    BDCPP    DBuP    DBzP  
DCP    DPhP    TBBA    iPPP    tBPPP



Para obtener más información sobre los nombres químicos completos, visite:  
[health.mn.gov/HealthyKidsResults](http://health.mn.gov/HealthyKidsResults)

[www.health.mn.gov](http://www.health.mn.gov)

Para obtener esta información en otro formato, envíe un correo electrónico a:  
[health.biomonitoring@state.mn.us](mailto:health.biomonitoring@state.mn.us)

(Departamento de Salud de Minnesota)  
Minnesota Department of Health  
Biomonitoring Program  
625 Robert St N, PO BOX 64975  
St. Paul, MN 55155-2538



Para obtener información y recursos, visite nuestro sitio web:  
[health.mn.gov/healthykidsmn](http://health.mn.gov/healthykidsmn)